

"Decenio de las personas con discapacidad en el Perú"  
"Año de la Diversidad Productiva y del Fortalecimiento de la Educación"

**CONVENIO N° 33 -2015-MINAGRI-DVDIAR-AGRO RURAL-DE**

**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTER INSTITUCIONAL ENTRE EL PROGRAMA DE DESARROLLO PRODUCTIVO AGRARIO RURAL – AGRO RURAL Y LA ASOCIACIÓN BENÉFICA PRISMA**

Conste por el presente el Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional que celebran:

- El **PROGRAMA DE DESARROLLO PRODUCTIVO AGRARIO RURAL**, en adelante **AGRO RURAL**, con RUC N° 20477936882, con domicilio en la Av. Salaverry N° 1388, distrito de Jesús María, provincia y departamento de Lima, representado por su Director Ejecutivo **MARCO ANTONIO VINELLI RUÍZ**, identificado con DNI N° 41716680 y designado mediante Resolución Ministerial N° 0261-2015-MINAGRI, y;
- La **ASOCIACIÓN BENÉFICA PRISMA**, en adelante **PRISMA**, con RUC N° 20156178889, con domicilio en el Calle Carlos Gonzales 251 - Urbanización Maranga, distrito de San Miguel, provincia y departamento de Lima, representado por su Directora Ejecutiva **CARMEN DELIA HAUSTEIN VAN GINHOVEN**, identificada con DNI N° 06542231, según Partida N° 01885359 del Registro de Personas Jurídicas de la Oficina Registral de Lima.

En este contexto, dejan establecido que cuando el Convenio se refiera a ambas instituciones, se les llamará **LAS PARTES**; las cuales de mutuo acuerdo, establecen los términos y condiciones siguientes:

**CLÁUSULA PRIMERA.- DE LAS PARTES**

- 1.1. **AGRO RURAL**, es el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural creado mediante Decreto Legislativo N° 997, como Unidad Ejecutora adscrita al Viceministerio de Agricultura, hoy Viceministerio de Desarrollo e Infraestructura Agraria y Riego, que tiene por finalidad promover el desarrollo agrario rural, a través del financiamiento de proyectos de inversión pública en zonas rurales de menor grado de desarrollo económico.
- 1.2. **PRISMA**, es una organización privada sin fines de lucro, cuya misión es fortalecer capacidades y mejorar el acceso a oportunidades de personas y actores de la sociedad, facilitando y promoviendo el desarrollo sostenible a través de alianzas y redes, a través de la formulación y ejecución de proyectos en las áreas de salud y saneamiento, producción y comercialización, gestión ambiental, investigación y desarrollo, logística de medicamentos, fortalecimiento institucional y educación.

**CLÁUSULA SEGUNDA.- ANTECEDENTES**

- 2.1 **AGRO RURAL**, para el desarrollo de sus actividades a nivel nacional, viene ejecutando actividades a través de Programas Presupuestales para la ejecución de su presupuesto y de tal forma alcanzar las metas programadas en su Plan de Trabajo Institucional, como es el Programa Presupuestal 0068 - Reducción de la Vulnerabilidad y Atención de Emergencia por Desastres, creado por Decreto de Urgencia N° 024-2010 en el marco del Presupuesto por Resultados; el Programa Presupuestal 0084 - Manejo Eficiente de los Recursos Forestales y Fauna Silvestre y, el Programa Presupuestal 0089 - Reducción de la Degradación de los Suelos Agrarios.

- 2.2 Los Programas Presupuestales en mención, están orientados a la provisión de bienes, servicios, asistencia técnica y acompañamiento a productores agropecuarios, ante los efectos adversos provocados por la naturaleza que ocasionan daños y pérdidas de sus recursos productivos, y por ende afectan directamente la economía de los pobladores de las zonas rurales en el ámbito agrario en territorios de menor grado de desarrollo.

### CLÁUSULA TERCERA.- BASE LEGAL

El presente Convenio se rige por las siguientes normas legales:

- Constitución Política del Perú.
- Código Civil.
- Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General.
- Decreto Legislativo N° 997, Decreto Legislativo que aprueba la Ley de Organización y Funciones del Ministerio de Agricultura, modificado por la Ley N° 30048.
- Resolución Ministerial N° 0015-2015-MINAGRI, que aprueba el Manual de Operaciones del Programa AGRO RURAL.
- Resolución Directoral Ejecutiva N° 207-2015-MINAGRI-DVDIAR-AGRO RURAL-DE, que aprueba la Directiva General N° 001-2015-MINAGRI-AGRO RURAL-DE, Normas y Procedimientos para la Formulación, Trámite, Suscripción y Seguimiento de Convenios que celebra el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural - AGRO RURAL.

### CLÁUSULA CUARTA.- OBJETIVO

El objetivo del presente Convenio, es establecer el marco general para el desarrollo de mecanismos e instrumentos de mutua colaboración y beneficio, uniendo esfuerzos y recursos disponibles a efectos de brindar un mejor servicio a la población rural, orientados al desarrollo económico, social, preservación y cuidado del ambiente, de acuerdo a sus políticas, facultades y prioridades institucionales.

### CLÁUSULA QUINTA.- COMPROMISOS DE LAS PARTES

Con la finalidad de alcanzar el objetivo establecido para el presente Convenio Marco, **LAS PARTES** asumen el compromiso de desarrollar las siguientes actividades:

- 5.1 Establecer un nexo institucional permanente que permita el apoyo mutuo para el desarrollo de diferentes actividades, así como el intercambio de tecnologías e información, con el fin de posibilitar la utilización de las mismas según sus competencias.
- 5.2 Establecer las bases de cooperación recíproca, que contribuyan a la formación y actualización de los recursos humanos y el desarrollo de la sociedad, con el fin de coadyuvar el logro de los objetivos y propósitos de ambas instituciones.
- 5.3 Suscribir de manera conjunta Convenios de Cooperación interinstitucional con organismos o instituciones locales, nacionales e internacionales, con el fin de alcanzar el objetivo propuesto en el presente Convenio Marco.

### CLÁUSULA SEXTA.- FINANCIAMIENTO

El presente Convenio Marco no genera ningún tipo de compromiso financiero por parte de **AGRO RURAL**. En todo caso, **LAS PARTES** acuerdan que aquellas obligaciones que irroguen gastos, estarán sujetas a las condiciones que se establezcan en los Convenios Específicos que sobre la base del presente Convenio Marco, se suscriban.

### CLÁUSULA SETIMA.- CONVENIOS ESPECÍFICOS

Con la finalidad de ejecutar el objetivo del presente Convenio Marco, **LAS PARTES** suscribirán Convenios Específicos, primordialmente con los siguientes objetivos:

- 7.1 Desarrollar estrategias de manera compartida, con el fin de ejecutar actividades de instalación de biohuertos familiares y escolares, plantaciones ornamentales y frutales de interés mutuo.
- 7.2 Desarrollar estrategias para el fortalecimiento de capacidades, a fin de realizar actividades relacionadas a Producción agropecuaria, Agroindustrias, Agronegocios y Manejo de Recursos Naturales.
- 7.3 Realizar actividades relacionadas al fortalecimiento de capacidades mediante charlas técnicas y asesoramiento técnico en manejo de cultivos de diversa índole.
- 7.4 Colaboración en todas aquellas actividades de interés mutuo, dentro de la disponibilidad de **LAS PARTES**.

### CLÁUSULA OCTAVA.- COORDINACION INTERINSTITUCIONAL

Los compromisos que se desarrollen como producto del presente Convenio Específico, serán ejecutados de manera conjunta y coordinada por los siguientes representantes:

Por **AGRO RURAL**: Directores Zonales.

Por **PRISMA**: Responsable del Área de Medio Ambiente.

- 8.1 Los Coordinadores designados realizarán funciones de seguimiento y supervisión de su ejecución evaluando conjuntamente el cumplimiento de sus objetivos y metas, dando cuenta de ello a **LAS PARTES**.
- 8.2 Todo cambio en la designación de Coordinadores, deberá ser comunicado obligatoriamente a la otra Parte por escrito en un plazo máximo de cinco (05) días hábiles, contados desde el primer día hábil siguiente en que se dispuso el mencionado cambio.

### CLÁUSULA NOVENA.- VIGENCIA

- 9.1 El presente convenio, tendrá una vigencia de tres (03) años a partir de su suscripción, pudiendo ser renovado previo acuerdo de las partes. Para tal efecto, se cursará comunicación escrita treinta (30) días antes de su vencimiento.
- 9.2 De aprobarse la prórroga se suscribirá una adenda, la cual formará parte integrante del presente convenio.

### CLAUSULA DECIMA.- MODIFICACIONES

- 10.1 **LAS PARTES** convienen que cualquier cambio, restricción, ampliación, precisión u otra modificación que sea conveniente o necesario realizar al presente Convenio – excepto el cambio de Coordinadores Interinstitucionales que tiene su propio procedimiento, se efectuará mediante Adendas, las que debidamente suscritas, formarán parte integrante del presente Convenio y entrarán en vigor a partir de la fecha de su suscripción.
- 10.2 Cualquiera de **LAS PARTES**, en caso considere realizar modificaciones, pondrá en conocimiento de la otra Parte por escrito tal intención, detallando su propuesta de modificación. La Parte que reciba la mencionada propuesta deberá manifestar su conformidad o disconformidad en un plazo máximo de treinta (30) días calendarios, computados desde el primer día hábil siguiente de recibida la comunicación. Transcurrido este plazo sin que exista

respuesta expresa, se presumirá la disconformidad con la propuesta de modificación presentada.

### CLÁUSULA DECIMO PRIMERA.- SUSPENSIÓN Y/O RESOLUCIÓN

El presente Convenio Especifico se podrá resolver en cualquier momento, de presentarse cualquiera de los siguientes supuestos.

- 11.1 Por vencimiento de plazo, sin que hubiese acuerdo de renovación.
- 11.2 Por mutuo acuerdo de **LAS PARTES**: El presente convenio podrá ser resuelto antes de su vencimiento por acuerdo de **LAS PARTES**, para lo cual suscribirán la Adenda correspondiente.
- 11.3 Por incumplimiento injustificado de cualquiera de las obligaciones estipuladas en el presente Convenio Especifico; para ello, bastará que la parte perjudicada, notifique el incumplimiento a la otra parte, dentro de los quince (15) días hábiles siguientes de producido el hecho.

De igual forma, el presente convenio podrá suspenderse cuando por caso fortuito o fuerza mayor, cualquiera de **LAS PARTES** quede imposibilitada temporalmente de continuar con sus obligaciones. En tal caso, quedarán suspendidas todas las obligaciones de la Parte imposibilitada solamente por el tiempo que dure la circunstancia o evento que determine la suspensión. En ese caso, la parte imposibilitada de cumplir con sus obligaciones comunicará por escrito a la otra parte la suspensión, exponiendo las razones de esta. El tiempo de suspensión será acordado por **LAS PARTES** y podrá prorrogarse por causa justificada. Vencido el plazo acordado, sin que se haya resuelto el motivo que originó la suspensión, sino hubiese acuerdo sobre el reinicio, se procederá a resolver el Convenio.

La resolución o suspensión del presente Convenio Especifico no afectará la culminación de los compromisos pendientes.

### CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA.- TRANSPARENCIA Y BUENA GESTION

**LAS PARTES** expresan, dentro de un espíritu de lucha contra la corrupción, que ninguna oferta, pago, remuneración o ventaja de cualquier índole, considerada como un acto ilícito o una práctica de corrupción, ha sido o será acordada con persona alguna, directa o indirectamente, con vista o en contrapartida a la atribución o ejecución del presente Convenio Especifico y para tomar las medidas correctivas impuestas por la Ley.

### CLÁUSULA DÉCIMO TERCERA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

- 13.1 La validez del presente Convenio, así como los derechos y obligaciones de **LAS PARTES** bajo él, serán regulados de acuerdo a las leyes de la República del Perú.
- 13.2 **LAS PARTES** señalan que todas y cada de las cláusulas del presente Convenio especifico, así como los aspectos no expresamente convenidos en él, se regirán por las reglas de la buena fe y común intención de **LAS PARTES**, conforme a lo dispuesto en el artículo 1362º del Código Civil.
- 13.3 Si **LAS PARTES** no encontrasen solución a la o las controversias, desavenencias, diferencias o reclamos que surjan relativos a la interpretación, ejecución, resolución, terminación, eficacia, nulidad, anulabilidad o validez, derivada o relacionada con el presente Convenio, será resuelta de manera definitiva mediante arbitraje ad hoc, a cargo de un Árbitro Único, conforme a las disposiciones establecidas en el decreto Legislativo N° 1071, Decreto legislativo que norma el Arbitraje.

- 13.4 El arbitraje se realizará en la ciudad de Lima, Perú y en castellano. **LAS PARTES** renuncian a la interposición de recursos impugnatorios al laudo que se emita, el mismo que será definitivo o inapelable.
- 13.5 Las Disposiciones a la presente cláusula mantienen sus efectos al laudo de la resolución o conclusión o cualquier otra forma en que se dé final al presente Convenio.
- 13.6 Los costos y gastos relacionados con el arbitraje serán asumidos por la parte a la que el Árbitro no otorgó la razón. Si el Árbitro da la razón parcialmente a ambas partes, este determinará la proporción en que dio la razón a cada parte y le aplicará a la distribución de costos y gastos.

**CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA.- DE LA BUENA FE ENTRE LAS PARTES**

**LAS PARTES** declaran conocer el contenido y alcance de todas y cada una de las cláusulas estipuladas en el presente convenio y se comprometen a respetarlas, de acuerdo a las reglas de la buena fe y común intención de las partes, señalando que no ha mediado dolo, vicio o error que pudiera invalidarlo.

**CLÁUSULA DÉCIMO QUINTA.- IMPEDIMENTO DE CESIÓN**

**LAS PARTES** se encuentran impedidas de realizar cesión de su posición frente a los compromisos asumidos, bajo ninguna circunstancia. El incumplimiento de lo antes establecido por cualquiera de **LAS PARTES**, facultará a la otra a resolver el presente Convenio Específico, de manera inmediata, siendo suficiente para ello la remisión a la otra parte de una carta notarial al domicilio señalado en la parte introductoria del presente documento.

**CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA.- DISPOSICIONES FINALES**

- 16.1. Cualquier comunicación que deba ser cursada entre **LAS PARTES**, se entenderá válidamente realizada en los domicilios legales consignados en la parte introductoria del presente Convenio Específico y entre los representantes designados como Coordinadores en la Cláusula Séptima del presente Convenio Específico, salvo lo indicado en la Cláusula décima del mismo.
- 16.2. Todo aquello no considerado en el presente convenio, será resuelto por los Coordinadores, previo informe y con autorización de **LAS PARTES**.
- 16.3. Los documentos que se originen en cumplimiento del presente convenio, deberán ser archivados cronológicamente por **LAS PARTES** durante un periodo de diez (10) años.
- 16.4. Los cambios de domicilio deberán ser puestos en conocimiento de la otra parte con cuarenta y ocho (48) horas de anticipación, mediante comunicación escrita.

Estando **LAS PARTES** celebrantes de acuerdo con todas y cada una de las Cláusulas del presente convenio, lo suscriben en (03) tres ejemplares originales con igual valor, en la ciudad de Lima a los..... días del mes de .....del año 2015.

Por **AGRO RURAL**

Por **PRISMA**

PROGRAMA DE DESARROLLO PRODUCTIVO  
AGRARIO RURAL - AGRO RURAL

Econ. MARCO ANTONIO VINELLI RUIZ  
DIRECTOR EJECUTIVO

**MARCO ANTONIO VINELLI RUIZ**  
DIRECTOR EJECUTIVO

**CARMEN DELIA HAUSTEIN VAN GINHOVEN**  
DIRECTORA EJECUTIVA